



**Titigatauyut Vutiqtuliriyitkunit Nunavut ©2016**

**Ilitturiyumirumaguvit turarvigilugu Vutiqtuliriyitkut  
Nunavut adjianikluuniit unipkaap piumaguvit Nunavumi  
atuqtauyukkut uqauhikkut, titiqqaulugu qaritauyakul-  
luuniit qauyigiarvigilugit**

**Vutiqtuliriyitkut Nunavut  
Box 39  
41 Sivulliq Ave.  
Kangiqhiniq, NU  
X0C 0G0**

 **800.267.4394**

 **800.269.1125**

 **[www.elections.nu.ca](http://www.elections.nu.ca)**

 **[Info@elections.nu.ca](mailto:Info@elections.nu.ca)**



Imaruqtirvia 30, 2016

Nan'ngariyauyuq George Qulaut  
Uqaqtittiyi Maligaliurviani Nunavut  
926 Federal Road  
Iqaluit, NU X0A 0H0

Uqaqtittiyii:

Quviahuktumik tunivagit unipkaliugamnik qanurinniinnut 25 nunalingni vutiutauyut  
Qiqaiyarluarvia 9mi umani ukiumi, mighaanut niuvrutiqarnirmut nunaliit nunainnik.

Sandy Kusugak  
Atanguyaq Vutiqtuliriyitkuni





## Vutiutauyuq Niuvrutiqaarniq Nunaliit Nunainnik Qiqaiyarluarvia 9, 2016

Qiqailurq 2015mi, kiuhipluni apiqqutauyumik Maligaliurvingmi, Hivuliqti Peter Taptuna tuhaqtittiuq vutiqtittiniarnirmik niuvrutiqaarnimut nunaliit nunainnik tamainni Nunavut nunaliinni upingakhaqqat 2016mi vutiqtittilutiglu maliguarlugu *Vutiqtittinirmut Maligaq*.

### Hivunirhuut:

Nakataq 14.8 Nunavut Nunatarutip Angirutaagut vutiqtittiyariaqarmat atuni nunalingmi niuvrutiqaarnikkut nunaliit nunainnik hivullirmi tuglianilu ukiumi angiqtaunianit Angirutip. Taimainmat vutiqpaktut Qitiqqautiyuq 10, 1995mi ihumakhakhiurutigiplugu nunalingni katimayiit niuvrutiqaqtariakhaita kitunigliqaak nunamingnik uvvaluuniit atuqpaktamingnik akiliqtuinirmik nunanik aulanngillutik.

Talvuuna tamaita nunaliit vutiqtut qinngiplugu niuvrutiqaarniq.

Nakataq 14.8.4 Nunavut Nunatarutip Angirutaagut uqarhimayuq qakuguguuq 20tit ukiut aniruqqata, nunalingmiut vutiqtit vutiqtaqtut piirahuarlugu niuvrutiqaqtailiniq nunanik. Talvangaanit Qitiqqautiyuq 10, 2015 vutiqtittiffaaqtalirhutik atuni Nunavut nunaliinni mighaagut niuvrutiqaarniup nunaliit nunanainnik. Uqaqatigiikhutik Nunalingnut Gavamanullu Havaktiit (CGS) Vutiqtuliriyitkullu Nunavut ihumaliuqtuk upingahalihaami 2016 ihuarniaqtuq vutiqtittivikhaq.

### Inungnut Tuhaqtittitjut:

Nunalingnut Gavamanullu Havaktiit (CGS) haqqitittit Tuhagakhamik Ubluiqtirvia 29, 2015mi vutirnarniaqtumik Qiqaiyarluarvia 9, 2016mi vutiullu apirhuutauniaqtuq una "Nunalik (atia nunaup) niuvrutiqaqtaquviuk nunaliup nunainniik?" Tuhaqtittiplutiglu Nunavunmiunik nunalingni katimapkainiaqhutik ilittuqhautikhanik Idjiruvingmi.

### Uqaqatiqaarnikhaq Inungniglu Ilitturipkainiq:

Nunalingnut Gavamanullu Havaktiit (CGS) ihuarhaiyut uqaqatiqaarnikhamik qanurliqaak ukua ilautiplugit – nunalingni katimaniq, naalautikkut hivayaqtittinikkut, titigaqhimayutigut, qaritauyakkullu ilittuqhautikhanik nunanik niuvrutiqaarnikkut.

\* Tainiik referendum plebiscitelu atjigiiktumik kangiqhiatjutilgik. Nunatarutip aturmagu referendum, tapkua Nunalingnut Gavamanullu Havaktiit (CGS) atuqqaat. Vutiqtittinirmut Maligaq aturmat plebiscitemik vutiqtittinirmut, maliktauyarialingmik maliktauyariaqanngitumigluuniit, naunaiyautigiplugu ihumagiyainnik vutiqtiit hunamulluqaak.



Vutiqtuliriyit Nunavut tuniuqqaiplutik naittunik taiguakhanik makpiraanik, pivalliyutigullu haqitittiplutik, FaceBook Twitterlu aturhugik, qaritauyakuurviliurhutigli Nunavunmiut illitturiyangini vutiutikhap mighaanut kitkut qanurlu vutiqtariakhaita. Uvvalu, Vutiqtuliriyit Nunavut iniqhiplutik Vutiqtiit Maliguagaannik Vutiqtittiyut Atanniqtuiyut Maliguagaaniglu ikayuutikhanik.

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkuni katimaqatigiyait pivalliyuliriyit iniqtiriplutigli Pivalliyuliriyit Maliguagaannik kangiqhiajutikhaannik vutirniup pitquhianik.

### Tiliurutit:

Minista Nunalingnut Gavamanullu Havaktiit (CGS) tunihyuq Vutiqtittinirmut Tiliurutinik Atanguyamut Vutiqtuliriyitkuni Ubluiqtirvia 4, 2015mi naunaiyaqhugu ublukhaa vutirnarniup kitkut vutiqtariakhaita atjikkutauniaqtuq vutirnirnut Nunavunmi. Tiliurutillu uqarhimaplutik qanurinnia vutirniup maliktauyariaqarnianik Gavamanit.

### Vutirnarniq:

Vutiqtiit tamainni nunalingni vutiqtaqhutik hanngupkaktitauyumi vutirvingmi, vutirnariknarnirmi, Vutirnarniup ubluaniluuniit. Kihimi, malikhugu *Vutiqtittinirmut Maligaq 65(3)* Ahiagut vutirvikhat qahaktitauyut angitqiani nunalingni.

### Ilihainiq:

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkuni tikkuqaqhiyuq Utiqtittiyikhamik atuni nunalingmit ahiit malrungni ublungni ilihautiplugit katittugit Qiqailurmi. Utiqtittiyit aallallu vutiqtittiyuni havaktiit ilihautjaulutik Skypetigut Go-to katimanikkullu vutirviup ubluata hivuani.

### Qanurinnia:

Atuni nunaliit vutiqtut naunaiqhiqpiqhutik akigaqturhugu apirhuut. (Ilitturhautit naunaittiaqhimayut ilautiyauyut.) Hivullirmik Utiqtittiyi Qauyuittumit tuhaqtittiuq uqauhikkut titigaqhimayukkullu, tapkua 'angiqtu' amigaitqiyauyut nunamini. Uvattiagunngurmat illitturigami kipuktinniramigik.

### Hivunikhami vutirniq:

Talimat ukiut kangiqtukhauyut Vutirviup Ubluanit (Qiqaiyarluarvia 9, 2016mit) vutiqtiit apiriyauffaaqtaqtinagit niuvrutiaqtaqrumayakhainnik nunaliit nunainnik.



# 2016 Nunaliit Niuvrutiqaartarniannut Nunainnik Vutiutaayumik

## Ikpiaryuk

### Vutiummi Apirhuut

Nunalik Ikpiaryuk niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Joanna Koonoo	Bernice Kalluk

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitaayut Vuutiutiit	Tamait Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	11	104	0	115	-	-
Vutirnariktunit	2	6	0	8	-	-
<b>Atauttimut Vutiutiit</b>	13	110	0	123	412	29.85%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
11	142	154	264	58%



## Arviat

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Arviat niuvrutiaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyip Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyi Ikayuqtingalu

Utiqtittiyi	Iqayuqti Utiqtittiyi
Nancy Karetak-Lindell	Celina Issakiark

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	14	30	6	127	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	16	77	0	93	-	-
Vutirnariktunit	14	30	1	45	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	127	93	45	256	1127	23.51%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
27	260	287	693	41%





## Qamanittuaq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Qamanittuaq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyip Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Mary Owingayak	Karen Neigo

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaqtuqtut
Vuutirviup Uplua A-K	15	84	0	99	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	21	100	0	121	-	-
Vutirnariktunit	13	14	0	27	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	49	<b>198</b>	0	247	952	25.95%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaqtuqtut
18	333	351	741	47%



## Iqaluktuuttiaq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Iqaluktuuttiaq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyp Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiypi Ikayuqtingalu

Utiqtittiypi	Iqayuqti Utiqtittiypi
Linda Klengenberq	Adeline Kavanna

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	43	124	0	167	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	38	91	0	129	-	-
Vutimariktunit	7	7	0	14	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	88	222	0	310	831	37.30%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
18	153	191	581	33%



## Kinngait

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Kinngait niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyp Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Joe Kellypalik	Josephee Oqutaq

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	12	106	5	123	-	-
Vutirnariktunit	2	12	0	14	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	14	<b>118</b>	5	137	775	18.90%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
48	160	208	516	40%



## Igluligaaryuk

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Igluligaaryuk niuvrutiaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutitut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Robert Aggark	Gloria Thompson

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiitiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	11	48	1	60	-	-
Vutirnariktunit	0	5	0	5	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	11	53	1	65	201	32.34%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
21	59	80	168	48%



## Kangiqtugaapik

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Kangiqtugaapik niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyl Ikeyuqtingalu

Utiqtittiyl	Ikeyuqti Utiqtittiyl
Gary Aipellee	Clark Kalluk

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	16	205	3	224	-	-
Vutirnariktunit	0	8	0	8	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	16	<b>213</b>	3	232	508	45.67%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
24	155	180	298	60%



## Salliq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Salliq niuvrutiaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutinarikniq	Apirhuutitut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyl Ikeyuqtingalu

Utiqtittiyl	Ikeyuqti Utiqtittiyl
Bobbi Jo Saviakjuk	Crystal Eetuk

### 2016-mi Vutiutayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vuutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	10	142	3	155	-	-
Vutinariktunit	2	15	0	17	-	-
<b>Atautilmut Vutiutit</b>	12	157	3	172	404	42.57%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vuutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
9	130	142	314	45%



## Uqhuqtuuq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Uqhuqtuuq niuvrutiaqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyip Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Patty Qamukkaq	Andrea Carter

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	8	101	0	109	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	7	126	2	135	-	-
Vutirnariktunit	3	41	0	44	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	18	268	2	288	712	40.45%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
30	208	238	401	59%



## Auyuittuq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Auyuittuq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyl Ikeyuqtingalu

Utiqtittiyl	Ikeyuqti Utiqtittiyl
Bernard Maktar	Jason Pijamini

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	4	29	0	33	246	247
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	4	29	0	33	55	60%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
6	31	37	65	56%





## Sanirayak

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Sanirayak niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutinarikniq	Apirhuutinuut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Mallakai Akearok	Laura Kaermerk

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	13	157	0	170	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	13	157	0	170	381	44.62%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
6	154	160	259	62%



## Iglulik

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Iglulik niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyp Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Beatrice Uttak	Roland Alorut

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	18	<b>128</b>	0	146	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	13	<b>72</b>	0	85	-	-
Vutirnariktunit	7	<b>5</b>	0	12	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	<b>38</b>	<b>205</b>	<b>0</b>	<b>243</b>	<b>700</b>	<b>34.71%</b>

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
21	298	330	538	61%



## Iqaluit

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalipauyaq Iqaluit niuvrutitqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyp Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyl Ikeyuqtingalu

Utiqtittiyl	Ikeyuqti Utiqtittiyl
Bonnie Taparti	Joelle Lavallee

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-B	40	112	0	152	-	-
Vuutirviup Uplua C-F	46	69	0	115	-	-
Vuutirviup Uplua G-J	34	90	1	115	-	-
Vuutirviup Uplua K-L	24	128	5	125	-	-
Vuutirviup Uplua M-N	47	126	1	157	-	-
Vuutirviup Uplua O-R	26	111	1	138	-	-
Vuutirviup Uplua S-Z	67	105	0	172	-	-
Vutirnariktunit	78	92	0	170		
<b>Atauttimut Vutiutiit</b>	362	833	8	1203	4125	29.16%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
269	310	582	1831	32%



## Kingmirut

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Kingmirut niuvrutiquaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Simonie Akavak	Jimmy Akpik

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	2	98	0	100	-	-
Vutirnariktunit	3	10	0	13	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	5	<b>108</b>	0	113	256	44.14%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
16	76	92	197	47%



## Kugaaruk

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Kugaaruk niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyl Iqayuqtingalu

Utiqtittiyl	Iqayuqti Utiqtittiyl
Sally Kukkuvak	Stephanie Angutialuk

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	15	119	0	134	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	15	119	0	134	402	33.33%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
4	113	117	226	52%



## Kugluktuk

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Kugluktuk niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyp Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiypi Ikayuqtingalu

Utiqtittiypi	Iqayuqti Utiqtittiypi
Edna Elias	Bobby Kakolak

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	15	<b>114</b>	2	131	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	10	<b>64</b>	2	76	-	-
Vutirnariktunit	6	<b>15</b>	0	21	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	31	<b>193</b>	4	228	671	33.98%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
36	168	204	601	33%



## Nauyaat

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Nauyaat niuvrutitqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Wendy Kusugak	Donna Kripanik

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	9	132	3	144	-	-
Vutirnariktunit	2	6	0	8	-	-
<b>Atauttimut Vutiutiit</b>	11	138	3	152	401	37.91%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
5	90	95	242	39%



## Pangniqtuuq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Pangniqtuuq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyip Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyi Ikayuqtingalu

Utiqtittiyi	Iqayuqti Utiqtittiyi
Mary Etuangat	Sheepa Kuluguktuk

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	6	105	0	111	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	4	93	0	97	-	-
Vutirnariktunit	2	4	0	6	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	12	202	0	214	688	31.10%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
20	272	295	624	47%





## Mittimatalik

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Mittimatalik niuvrutiaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyp Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiypi Ikayuqtingalu

Utiqtittiypi	Iqayuqti Utiqtittiypi
Nina Kautuq	Jane Singoorie

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-K	15	166	0	181	-	-
Vuutirviup Uplua L-Z	8	142	0	150	-	-
Vuutirriyarniit	1	8	1	10	-	-
Tamaita vutiutit	24	316	1	341	724	47.10%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
18	265	284	498	57%



## Qikiqtarjuaq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Qikiqtarjuaq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Karen Kooneeliusie	Sarah Kokseak

### 2016-mi Vutiutayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	8	148	2	158	-	-
Vutirnariktunit	2	3	0	5	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	10	<b>151</b>	2	163	320	50.94%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
20	129	256	259	60%



## KangiQHiniq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik KangiQHiniq niuvrutiaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Utiqtittiyip Afisiani Vutirniq	Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	April 25 - May 5, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiyi Ikayuqtingalu

Utiqtittiyi	Iqayuqti Utiqtittiyi
Gail Wallace	Maria Kasaluak

### 2016-mi Vutiutayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-J	39	97	1	137	-	-
Vuutirviup Uplua K-O	27	70	2	99	-	-
Vuutirviup Uplua P-Z	29	113	0	142	-	-
Vutirnariktunit	30	40	1	71	-	-
<b>Atauttimut Vutiutiit</b>	125	320	4	449	1309	34.03%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutiit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
126	309	436	879	50%



## Qauyuittuq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Qauyuittuq niuvrutiaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Molleen Anaviapik	Cindy Eckalook

### 2016-mi Vutiutaayunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	8	45	0	53	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	8	45	0	53	100	53.00%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutaayunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
7	37	44	106	42%



## Sanikiluaq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Sanikiluaq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Caroline Arragutainaq	Ashley Appaqaq

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	10	221	7	238	-	-
Vutirnariktunit	2	16	0	18	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	12	237	7	256	444	57.66%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
20	149	169	310	55%



## Taloyoak

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Taloyoak niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutitut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Lindsay Anaija	Louisa Alookey

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	15	166	1	182	-	-
Vutirnariktunit	2	8	0	10	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	17	<b>174</b>	1	192	440	43.64%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamaita Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
7	142	149	309	48%



## Tikiraryuaq

### Vutiutimit Apirhuut

Nunalik Tikiraryuaq niuvrutiqaqtaquviuk NUnaliup nunainniik?

### Qanuq vutiutikhat

Nuutaunginnariaqaqtukkut	Vutirnarikniq	Apirhuutinut Vuutirviup Uplua
May 2, 9 - 11:30am	May 2, 12 - 7pm	May 9, 9am - 7pm

### Utiqtittiysi Ikayuqtingalu

Utiqtittiysi	Iqayuqti Utiqtittiysi
Liana Kalluak	Florentine Voisey

### 2016-mi Vutiutauyunut Qanurinniit

Vuutirviit	Hii	Imannaq	Igitauyut Vuutiutiit	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
Vuutirviup Uplua A-Z	2	71	0	73	-	-
Vutirnariktunit	0	5	2	7	-	-
<b>Atauttimut Vutiutit</b>	2	76	2	80	197	40.61%

### 1995-mi Nunaup Mighaanut Apirhuutimut Vutiutauyunut Qanurinniit

Hii	Imannaq	Tamait Vutiutit	Vutiqtiit Atingit	Vutiriaquqtut
16	39	55	120	45%







## Tukiliurut *Apirhuutinut Vutiqtittiquinirmut Maligarmut*

Taininga	Tukia
<b>Aktumayayuq nuna vutirviuyurluuniit</b>	Nunauyatigut nuna vutirviuniaqtuq atanniqtuiyuglu. Nunavulimaamiuttaqtuq, hamlauyumiluuniit, ahianiluuniit naunaiqtauhimayumi nunami. Tiliurut vutirnarvikhamik uqarhianiaqtuq aktumayayumik nunamik.
<b>Ikayuqti Utiqtittiysi</b>	Ikayuqti Utiqtittiysi, Vutiqtuliriyiit Nunavut. Inuk havaktuq vutirniaqtuni. Ikayuuyuq Utiqtittiyimik aulapqainirmut hunaliqqaat vutiqtittinirmi nunalingmit vutiqtittinirmilluuniit.
<b>Maliktauniaq</b>	Vutiqtittiniq maliktauyariaqaqtuq Vutiqtittinirmut atanniqtuiyut maligiaqaqqata qanurinnianik. Tilihijjut titiqhimayuuq maliktauyariaqaqqat maliktaunngillutigluuniit. Maliktauyariaqainnaqtuq vutiqtittiniq nunalik manikmut maligaralaangukpat.
<b>Vutiqtuliriyitkut Nunavut</b>	Vutiqtuliriyitkut Nunavut inmikkut aullattut. Kamayut vutiqtittinirmit ataagut <i>Nunavut Vutiqtulirinirmut Maligaq</i> , , apirhuutinut vutiqtittiniluktaat ataagut <i>Apirhuutinik Vutiqtittinirmut Maligaq</i> , imiqtigut vutiqtittinirnullu ataagut <i>Imirnut Maligaq</i> .
<b>Nunalingmi vutiqtittiniq</b>	Vutiqtittiniq aktuqtauhimayumit inimik Nunavunmiittumik, nunalingmit.
<b>Maliktauyariaqanngittuq</b>	Vutirniq maliktauyariaqanngittuq vutiqtittinirmut atanniqtuiyut maliktaqtaat qanurinnia imannaarluguluuniit. Vutiqtittiniq qauyuipkautiuyungnaqtuq. Tilihijjut naunaiqhiyuq vutiqtittiniq maliktauyariaqaqqat maliktaunngillutigluuniit.
<b>Nunavulimaami vutiqtittiniq</b>	Vutiqtittiniq nuna vutiqtillu humi aktumayayut tamaanngukpat Nunavut.
<b>Apirhuutinut vutirniq</b>	Vutirniq tautuktaunngittumik vutiummik ataagut <i>Apirhuutinut Vutiqtittinirmut Maligarjuaq</i> -kut Vutiqtittinirmut atanniqtuiyut qaujjutingat Nunavummiut ihumaangnik pijjutaayumik. Ahiagut imiqmut vutiqtittiniup ataagut <i>Imiqnut Maligaryuaq</i> .
<b>Vutiqtittinirmut atanniqtuiyut</b>	Timiuyuq inugluuniit ataniqtuiyuq vutiqtittinirmut. <i>Apirhuutinut Vutiqtittinirmut Maligarjuaq</i> 6-nik Vutiqtittinirmut atanniqtuiyunik naunaiqhimayuuq.



Taininga	Tukia
<b>Vutiqtittinirmut Tiliurutit</b>	Vutiqtittiut Atanniqtuiyut tunihivaktut tiliurutinik Atanguyamut Vutiqtuliriyitkuni Nunavut vutiqtittiquiplutik, huna apirhuutauyakhaa, naunaiyarhugu Vutirnarniup Ublua, kitkut vutiqtariakhaita, uvvalu vutiuunmit qanurinnia maliktauyariaqariakhaat maliktaunngiluniluuniit.
<b>Apiqhuutinut Vutirnirmut Hivitunia</b>	Vutirnarniq aularutivaktuq 35 upluat hivuani Vutirviup Upluata nutqaqhuni Vutirviup Upluani; ilitariyauhimagut aulannirmut vutiqtittiniq.
<b>Apiqhuutinut Vutirnirmut unipkaa</b>	Niruaqtauyut naahautiit titiqhimayut. Utiqtittiyip tatatiqtaqtaa qimirruaniqqata vutirvingnit vutiutaayunut titiqqaq. Utiqtittiyip iniqtiqpagaa kilamik takuriarangamigit utiqtitayut vutirvinit Vutirviup Upluanit. Piyariaaqarumi, Utiqtitt iyip kinguvaqtittaraa vutirnirmut unipkaliugaq malrungnik santiunirnik kinguani Vutifviup Upluanit.
<b>Ihuinaaqhimayayut Vuutiutit</b>	Una titirartaaqhimayut vuutiuti ilaliutaunngitkumi niruaqtauyumit. Hamna DRO uvaluuniit ARO ihuinaartaqtut vutiutimi tutqiqhiyumi tukiliutilik huliyaugumik.
<b>RENU</b>	Una qaritauyakkuuqhimayut vuutirtut titiqqait Nunavunmi; tukiqaqhutik uuminngat Titirariiqhimalugu haff uminngat Niruartuliyit Nnavunmi. Vutiqtuliriyit Nunavut-mi atuqtaqtaa vutiqtiit titiraqtauhimagut uplumimuuqhgut tammaqhimannghugillu.
<b>Utiqtitti</b>	Utiqtitti, Vutiqtuliriyit Nunavut. Vutiqtuliriy hunaliqqaanik aulattivaktuq vutirnirmi nunalingani vutirviuyumiluuniit.
<b>Hunngiqhimayut vutiut</b>	Vutiut titigaqtaunianit ihuaqtumik titigaqtaunngittuq. Vutiuluuniit vutiqtup ihuinaqhuni titigarvigiyaa. Tugliata Utiqtittiup tuniniaraa nutaamik vutiuunmik ahiit titigaqhugu hivulliq "hunngiqtuq". Hunngiqhimayut puuqtauyukhaunngittuq qiuqunmut.
<b>Ihuinaaqhimayayut vuutiutit</b>	Vutiuti titiraqhimaittuq ihuartumik. Uvaluuniit vutiuti vutiqtup ihuinaarmagu. Una vuutirtum nutaamik vuutiutikhanik pilaaqhuni unalu hivua titirartaahumayut 'ihuinaaqhimayut'. Una ihuinaaqhimayut vuutiutit qiyuqtingnungalimaittuq.
<b>Kiudjuhiit haffuminngat Niruarvikhaq</b>	Una ilitarihimayayut Niruartukhanut Nunavut naunaitkutaanit takukhahimagut qaffit vuutiutit atuni niruaqtaayunut kiujjutiit apirhuutimut.



Taininga	Tukia
<b>Vutirniq Utiqtitiyup Afisiani</b>	Vutirviuttaqtuq vutirviup upluata hivuani - Utiqtittiyiup afisia. Aularutiluni 14 uplut vutirvikhap upluani; nutqaqhuni 4 uplut hivuani vutirvikhap upluani: 12 qitiqqupat 7-mut unnukpat nunaup upluqhiutaagut. Nunavulimaamituaq.
<b>Tuhaqtittitjut Vutirniaqtunik</b>	Ilitt arimayauyuq tuhaqtitt itjut vutiqtuqaqniaqtunik. Atanguyap Vutiqtuliriyini auaqtitpagaa tamainnut Utiqtitt iyinut. Utiqtitautjutaa tuhaqtitt itjutip tunuaniitt uq tuhaqtitt itjutip. Takuhiuriniaqtuq vutirnirmi. Utiqtittiyip iniqtirniaraa tuyurlugulu Atanguyamut Vutiqtuliriyini aqagunnguqqat Vutirviup Upluanit.





